

裁军谈判会议

21 August 2015
Chinese
Original: English

2015年8月21日裁军谈判会议主席荷兰常驻代表致裁军谈判会议的信，其中转交担任观察员国非正式小组协调员的拉脱维亚的来信，来信中转交一份关于扩大问题的文件

我谨随函转交我以裁军谈判会议主席身份收到的、担任观察员国非正式小组协调员的拉脱维亚代表裁谈会 39 个观察员国的来信，来信请我将其工作文件作为正式文件向裁谈会成员分发。

就此，如能将来信和所附观察员国非正式小组协调员题为“关于扩大问题的文件”的文件作为裁军谈判会议 2015 年届会的正式文件登记，我将不胜感激。

裁军谈判会议主席
荷兰常驻裁军谈判会议代表
亨克·科尔·范德瓦斯特(签名)



2015年8月20日，日内瓦

拉脱维亚常驻联合国日内瓦办事处代表团向裁军谈判会议主席荷兰常驻日内瓦裁军谈判会议代表亨克·科尔·范德瓦斯特阁下致意。拉脱维亚共和国谨此作为观察员国非正式小组(非正式小组)协调员，代表裁军谈判会议39个观察员国，介绍一份由非正式小组编写的关于扩大问题的文件。

拉脱维亚共和国常驻代表团谨请裁军谈判会议主席将此文件作为裁军谈判会议的正式文件，向裁谈会成员国分发。

裁军谈判会议观察员国非正式小组(非正式小组)

关于扩大问题的文件

1. 观察员国非正式小组(非正式小组)所有成员高度重视裁军谈判会议作为军备控制领域唯一多边谈判论坛的地位，并坚决致力于推动全球裁军和不扩散目标。
2. 截至 2015 年，共有 39 个国家表示有兴趣参加裁谈会的工作，这一点表明裁谈会的工作得到非成员的持续重视。
3. 裁军谈判会议的议程包括全球的关切问题。裁军谈判会议及其前身机构过去谈判的文书对所有国家的安全产生影响。我们认为，具有全球影响的重要事务必须由一个具有普遍代表性的机构处理。但是，正如裁军谈判会议的 CD/1957 号文件(爱尔兰 2013 年提出)指出，“目前的现实是，裁谈会成员资格并不向所有希望加入的国家开放[……]”。
4. 裁军谈判会议成员资格应当向所有希望加入的国家开放，以确保普遍性、透明度、多边主义，以及对论坛规则的遵守，因为裁谈会目前唯一具有普遍性的要素是这一机构的运营经费，该经费是由联合国所有会员国出资承担的。
5. 裁军谈判会议议事规则第 2 条明确规定：“本会议的组成应定期予以审查”。非正式小组成员国认为，成员资格问题是会员国有责任谈判的核心问题之一，迄今为止已超过 15 年未就扩大问题采取任何行动。
6. 我们认为，了解裁军谈判会议可采取那些方式让希望成为裁谈会成员的国家更实质性地参与其工作，这样做是有价值的。作为第一个步骤，为了征集裁谈会成员的意见，应重新设立扩大问题特别协调员一职，并保留其作为一个永久职位。
7. 我们谨请裁军谈判会议成员国于 2016 年举行一次有关扩大问题的非正式讨论。作为对有关扩大问题讨论的投入，我们提出以下问题供审议：
 - “定期”的概念是什么？
 - 如果无法就特别协调员一职问题达成一致意见，有何替代办法？
 - 哪一类研究有助于理解扩大裁军谈判会议的前景？
 - 特别协调员的最近一份报告是 2002 年的报告，我们认为该报告已过时。我们建议更新该报告。